



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 347 654 975 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 10 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690		
Health food				3		USD6.90	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 690 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				☐ 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 30
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN347654975JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) 49519, KOREA TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.30	USD 6.90
総合計 (Total)			3		USD 6.90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
135-0064		JAPAN		日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
お 届 け 先				* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519	
135-0064				Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	
内容品詳細		H Sコード		換算要領額 (円)	
Health food		3		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				日本円換算額合計 (円) 変付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.		690	
お 届 け 先				* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519	
135-0064				Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	
内容品詳細		H Sコード		換算要領額 (円)	
Health food		3		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				日本円換算額合計 (円) 変付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.		690	
お 届 け 先				* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519	
135-0064				Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	
内容品詳細		H Sコード		換算要領額 (円)	
Health food		3		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				日本円換算額合計 (円) 変付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.		690	
お 届 け 先				* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519	
135-0064				Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	
内容品詳細		H Sコード		換算要領額 (円)	
Health food		3		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				日本円換算額合計 (円) 変付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.		690	
お 届 け 先				* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519	
135-0064				Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	
内容品詳細		H Sコード		換算要領額 (円)	
Health food		3		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				日本円換算額合計 (円) 変付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.		690	
お 届 け 先				* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519	
135-0064				Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	
内容品詳細		H Sコード		換算要領額 (円)	
Health food		3		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
				円 (yen) 円 (yen)	
				日本円換算額合計 (円) 変付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.		690	
お 届 け 先				* E N 3 4 7 6 5 4 9 7 5 J P *	
Vibex (Vibex Seiyaku) Vibex (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				Kang Myung-joo Kang Myung-joo Building 209, Room 2302, 20, Dadae-ro 429beon-gil, Saha-gu, Busan (Dadaedong, Samhwan Apartment) Postal Code 49519	
135-0064				Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952				TEL 010-5653-3690 FAX 010-5653-3690	
内容品詳細		H Sコード		換算要領額 (円)	
Health food		3		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				円 (yen) 円 (yen)	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN348176129JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Dae-soo Lee Dae-soo Building 104, Room 205, 548, Neungseong-ro, Samgye-myeon, Jangseong-gun, Jeollanam-do (Samgye-myeon) 57237, KOREA TEL 010-8760-7182 FAX 010-8760-7182	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 1.45	USD 1.45
総合計 (Total)			1		USD 1.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 8 1 7 6 1 2 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 348 176 129 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Lee Dae-soo Lee Dae-soo Building 104, Room 205, 548, Neungseong-ro, Samgye-myeon, Jangseong-gun, Jeollanam-do (Samgye-myeon)		Postal Code 57237		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
内容品の価格 Value		TEL 010-8760-7182		FAX 010-8760-7182		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		145 Yen		日本円換算合計 (円)			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 8 1 7 6 1 2 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 348 176 129 JP

Lee Dae-soo Lee Dae-soo Building 104, Room 205, 548, Neungseong-ro, Samgye-myeon, Jangseong-gun, Jeollanam-do (Samgye-myeon)		Postal Code 57237		Country KOREA		TEL 010-8760-7182		FAX 010-8760-7182	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Cosmetic Shampoo						1		USD1.45	
内容品の価格		TEL 010-8760-7182		FAX 010-8760-7182		内容品種別			
						☐ 贈物		☐ 商品見本	
						☒ 販売品		☐ その他	
						☐ 返送品		☐ 書類	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		145		日本円換算合計 (円)			
10年保存		受付局控		QRコード					



* E N 3 4 8 1 7 6 1 2 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- ## 【印刷について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 10 / 30
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN348930564JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Building 201, Room 510, Sujeong Hanyang Apartment, 67, SeonbuGwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do 15235, KOREA TEL 010-3298-4332 FAX 010-3298-4332	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.38	USD 2.38
総合計 (Total)			1		USD 2.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 4 8 9 3 0 5 6 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 348 930 564 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 10 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.38	
To (Addressee) Name & Address		Bae Han-gyeol Bae Han-gyeol Building 201, Room 510, Sujeong Hanyang Apartment, 67, SeonbuGwangjangbuk-ro, Danwon-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do		Postal Code 15235		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		238 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 4 8 9 3 0 5 6 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 348 930 564 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1			
正味重量		USD2.38			
損害要償額 (円)		USD2.38			
郵便料金 (円)		USD2.38			
FAX 010-3298-4332		TEL 010-3298-4332			
内容品種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類			
日本円換算合計 (円)		238			
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 4 8 9 3 0 5 6 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。